# Ciros 2018

# 第7届中国国际机器人展览会

# SIS 2018 上海国际工业自动化展览 SHANGHAI INTERNATIONAL INDUSTRIAL AUTOMATION S

2018年7月4日-7日 4-7 July 2018

国家会展中心(上海) NECC(Shanghai)



机器人产业做为国家新型战略产业之一,其研发及产业化应用是衡量一个国家科技创新、高端制造发展水平的重要标志。《中华人民共和国国民经济和社会发展第十三个五年规划纲要》、"中国制造 2025"、工业 4.0、《机器人产业发展规划(2016-2020年)》等重要国家规划均鼓励大力发展机器人行业。为响应国家政策和推动中国机器人行业健康发展,CIROS2018 第 7 届中国国际机器人展览会再度起航,将于 2018 年 7 月 4-7 日在国家会展中心(上海)隆重举行。

As one of the new strategic industries, the R & D and industrial application of the robot industry is an important symbol to measure the development level of a country's scientific and technological innovation and high-end manufacturing. National plans such as THE 13th FIVE-YEAR PLAN FOR ECONOMIC AND SOCIAL DEVELOPMENT OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA, MADE IN CHINA 2025, Industry 4.0, ROBOT INDUSTRY DEVELOPMENT PLAN (2016-2020), are strongly supportive about the development of robot industry. For the purpose of the response to national policies and the promotion of the development of China's robot industry, CIROS2018 the 7th China international robot show will be held again at national conventional center on July 4-7th,2018

# 组织 架构 **STRUCTURE**

批准单位 Approved by

中华人民共和国商务部 Ministry of Commerce of the People's Republic of China

主办单位 Host

中国机械工业联合会 (CMIF) China Machinery Industry Federation

中国机器人产业联盟 (CRIA) China Robot Industry Alliance

上海中机联展览有限公司 (CMEPO) CMEPO Exhibition Co.,Ltd

承办单位 Organizer

上海中机联展览有限公司 (CMEPO) CMEPO Exhibition Co.,Ltd

支持单位 Supporter

国际机器人联合会 (IFR) International Federation of Robotics

特别协办 Special Co-Organizers

日本机器人工业会 (JARA) Japan Robot Association

韩国机器人产业协会 (KAR) Korea Association of Robot Industry

日刊工业新闻社 Nikkan Kogyo Shimbun Ltd.

台湾智慧自动化与机器人协会 (TAIROA) Taiwan Automation Intelligence And Robotics Association

海外合作单位 Overseas Supporters

德国机械设备制造业联合会 (VDMA) Verband Deutscher Maschinen- und Anlagenbau

美国机器人工业协会 (RIA) Robotics Industries Association

法国机器人产业发展与咨询公司 INNOECHO

# 中国机器人全领域专业展

The top professional robot exhibition of whole field in China

# 中国机器人产业联盟官方展览平台

Official Exhibition Platform of China Robot Industry Alliance

# IFR 在华<mark>唯一</mark>支持的展览项目 (国际机器人联合会)

The only exhibition supported by IFR in China







### 展会简介·CIROS Introduction

中国国际机器人展览会 (CIROS) 是由中国机械工业联合会、中国机器人产业联盟以及上海中机联展览有限公司联合主办的中国首个机器人全产业链国家级展览平台,联手海内外主要机器人行业组织共同打造机器人行业最专业展会。

CIROS 自 2012 创办至今始终坚持市场、共享、服务的理念,以市场需求为导向、以服务行业为宗旨,以"国际高端会议+行业专业展会"为特色,连续 6 届获得国际机器人联合会(IFR)高度认可,位居全球 4 大机器人展之一,是国内外展商及观众交流学习的首要平台。

China International Robot Show (CIROS), co-hosted by China Machinery Industry Federation, China Robot Industry Alliance and CMEPO Exhibition Co., Ltd, is China's first national exhibition platform covering the whole product chain of robots aiming to make the most professional exhibition in robotics with the main robotics industry companies from home and abroad.

Since founded in 2012, CIROS has always stuck to the concept of 'marketing, sharing and service', the purpose of market demand and the feature of 'Senior International meetings + the professional exhibition', which makes it continuously six years highly recognized by IFR. CIROS is also one of the 4 largest robot shows in the whole world and a main platform of communicating and learning for domestic and overseas exhibitors and visitors.







**展会时间:** 2018 年 7 月 4-7 日 **展会地点:** 国家会展中心(上海)

NH 馆、3 号馆、4.1 号馆

展会规模: 56,000M<sup>2</sup> **预计观众:** 80000 人次 **咨询热线**: 021-61911303

Exhibition Time: July4-7, 2018

**Venue:** National Exhibition and Convention Center (Shanghai) NH, 3H, 4.1H

Exhibition Size: 56,000M<sup>2</sup>

**Visitors:** 80,000 **Tel:** 021-61911303

### 国际合作·International Cooperation



### CIROS 打造中国机器人行业最专业展会

联合包括国际机器人联合会 (IFR)、德国机械设备制造业联合会 (VDMA)、日本机器人工业会 (JARA)、韩国机器人产业协会 (KAR)、台湾智慧自动化与机器人协会 (TAIROA) 等海内外主要的机器人行业组织共同举办,是我国最专业的机器人行业展览会,也是 IFR 在华唯一支持的展览项目。

与 德 国 AUTOMATICA、 美 国 AUTOMATE、 法国 INNOECHO、韩国 Korea Robot World、日本 The International Exhibition of Robots、台湾机器 人与智慧自动化展等达成了相互合作关系。 CIROS will build the most professional robot exhibition

Jointly hold by IFR, VDMA, JARA, KAR, TAIROA and other oversea robotic trade organizations, CIROS is the most professional and the only professional robotic exhibition that supported by IFR in China.

CIROS to reach a mutually cooperative relationship with Germany AUTOMATICA, USA Automate, France INNOROBO, Korea Robot World, Japan International Exhibition of Robots and Taiwan Automation Intelligence and Robot Show.



### 展示范围 • Exhibits

### 工业机器人

工业机器人整机: 焊接机器人/喷涂机器人/搬运机器 人/装配机器人/AGV小车/桁架机器人/协作机器人/ 其他工业机器人等

**系统集成应用**:机器人集成应用方案 / 机器人工作站 / 智能生产线等

核心零部件:控制器/减速机/伺服电机/检测设备/ 焊割设备/喷涂装备/搬运装备/专用电线电缆/传感器/相关软件等

### **Industry Robots**

**Industrial robot:** welding robot / spraying robot / handling robot / assembly robot / AGV car/ gantry robot/ collaborative robot/ other industrial robots, etc.

**System integration application:** robot integration application program / robot workstation / intelligent production line etc.

Core components: Controller / reducer / servo motor / test equipment / welding and cutting equipment / spray equipment / handling equipment / wire and cable / sensor / related software etc.

### 工业自动化 Industrial Automation

### 服务机器人

商用机器人/教育机器人/娱乐机器人/家用服务机器人/特种机器人/康复医疗机器人/机器视觉/语音识别/人脸识别/传感器/电缆/电机/外壳设计/锂电池解决方案/激光雷达/物联网/控制平台/开发平台/智能硬件

### **Service Robots**

Business robot/ educational robot/ entertaining robot/ home service robot, special robot, medical care robot/ robot vision/ speech recognition/ face recognition/ sensor/ cable/ electric machinery/ outer shell design/ Lithium battery solutions/ laser radar/ internet of things/ control platform/ development platform/ smart hardware

# 们器人系





面积: 12,000 平米

服务机器人展商数量: 152家

同期举办

2018 中国国际服务机器人发展论坛

VR/AR 虚拟现实 主题区 特种机器人

展区

VR/AR Zone

Special Robot

服务机器人 竞赛区

Service Robot Comepetition

亲子教育 专区

Parent-child Education Zone

无人机 专区

UAV Zone

CIROS服务机器人大家庭期待您的加入! You're welcome to join CIROS Service Robot family













智能生活

应用区

Intelligent Life Application Zone





























UIROBOT

























# Sis 2018

全球工业发展已跨入了 4. 0 时代,呈快速发展之势。中国工业市场销量已占到全球总量的五分之一,成为全球最大的工业智能及自动化市场发展国家,中国"智造业"正迎来史无前例的发展机遇,超过半数的企业都属于自动化程度亟待完善的重点行业,这对工业自动化厂商来说是难得的商机,越来越多的工业自动化领军企业也将中国市场作为重要的开拓目标地。

上海和长三角经济圈集中了我国最大的汽车制造、造船、冶金、航空航天、新能源、模具制造、发电和输配电、电子信息产业等工业自动化用户行业,成为自动化企业重点关注并全力拓展的必争之地。为推动中国工业智能与自动化进程,顺应市场需求,"SIAS2018上海国际工业自动化展览会"将于2018年7月4-7日在国家会展中心(上海)隆重举行,完美诠释工业自动化的智能与创新。

The global industrial development has stepped into age 4.0 and present a rapid development. The number of China industrial market sales has accounted for 1/5 of the global total and become the world largest industrial intelligence and automation market. China's "Made with wisdom" is meeting an unprecedented development opportunity. more than half enterprises are key industries that degrees of automation need to be perfect, it is rare opportunities for industrial automation enterprises, more and more industrial automation leading enterprises put emphasis on Chinese market.

Shanghai and the Yangtze river delta economic area focuses on the automobile production, shipbuilding, metallurgy, aerospace, new energy, mould making, power distribution and generation, electronic information industry and other industrial automation user industry, it become the focus of automation enterprises. To promote and respond to market demand of China industrial intelligent system and automation process, "SIAS2018 China International Industrial Automation Show" will be hold on July 4-7,2018 in NECC(Shanghai) and make a perfectly explanation on the intelligence and innovation of industrial automation.

### 展会概览

展会名称: SIAS2018 上海国际工业自动化展览会

展会时间: 2018年7月4-7日

展会地点: 国家会展中心(上海)3号馆、4.1号馆、NH馆

同期举办: CIROS2018 第 7 届中国国际机器人展览会

### **Exhibition Profile:**

Exhibition Name: 2018 Shanghai International Industrial Automation Show(SIAS 2018)

Exhibition Time: July 4-7, 2018

**Venue:** National Exhibition and Convention Center (Shanghai) 3H \ NH \ 4.1

**Other Exhibitions At The Same Period:** 

The 7th China International Robot Show(CIROS 2018)

### 展示范围 • Exhibits

### 生产及过程自动化

控制系统, PLC, SCADA/ 传感器和执行器 / 组装及搬运系统、线性定位系统 / 工业自动化数据获取及辨别系统 / 激光技术 / 测量和测试系统 / 工业影像处理系统 / 工业用电脑通讯、网络和现场总线系统 / 嵌入式系统 / 自动化服务 / 空压技术与设备

### 工业自动化信息技术及软件

工业基本系统及开发工具 / 工厂生产软件 / 工厂集成化管理软件 / 工业 IT 软件 / 工业用互联网 / 工厂内局域网 / 工厂外部局域网解决方案、服务

### 电气系统

伺服电机和变频器 / 变压器、电池和不间断电源 / 传动、机械驱动系统 / 电气控制系统用电气开关装置和设备 / 电工及光电部件 / 电力电工测试和检测设备 / 电线及电缆附件

### 微系统技术

微感测器 / 微执行器 / 微系统部件 / 模组微系统 / 微连接技术 / 微反应技术 / 微系统的设计和建模 / 微工程学 / 微型光学和纤维光学 / 微装配 / 快速微产品开发 / 超微技术 / 其它微系统技术

### **Production and Process Automation**

Control system, PLC, SCADA/ Sensor and Actuator/Assemble and handling system/ linear positioning system/ Industrial Automation data acquisition and identify system/ Laser Technology/ Measurement system/Industrial image processing system/ Industrial dataphone/ Network and Fieldbus systems/ Embedded system/ Automated service/ Air grind technology and equipment

### Industrial automation information technology and software

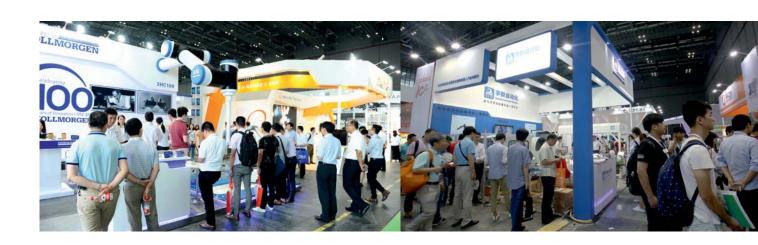
Plant integrated management software/ Industrial IT software/ Industrial basic system and development tool/ Plant production software/ industrial internet/ Plant local area network/ Plant outside LAN solution/Service

### **Electrical System**

Servo motor and frequency converter/Transformer, Battery and uninterrupted power system/ Transmission, Mechanical drive system/Electric wire and electric cable accessory/ Electrical switching for Electrical control system and equipment/ Electrotechnics and photoelectric component/ Electric power test and testing equipment

### Microsystem technology

Micro-sensors/ Micro-actuators/Microsystem component/ Module microsystem/ Micro-joining technology/ Microsystem design and modeling/ Micro-engineering/ Miniature-optic and fiber-optic/ Micro-assembly/ Micro-product development/ Ultramicrotechnique/ Other microsystem technology







### 展会亮点



### 权威的主办机构

由中国机械工业联合、中国机器人产业联盟、上海中机联展览有限公司联合行业顶尖协会共同举办。

- ■中国机械工业联合会前身是机械工业部,后在中国工业管理体制改革中改制成为中国最大的机械工业行业组织,目前会员单位已有146家。
- ■中国机器人产业联盟于 2013 年底成立,是我国机器人产业全国性产、学、研、用行业协同工作平台,目前会员单位已有 300 余家。
- ■上海中机联展览有限公司隶属于中国工业机械联合会,简称"CMEPO",公司一直坚持"品牌、专业、服务"的宗旨,主要服务于自动化和机器人及相关领域,努力开拓国际型专业化展览。

### **Authoritative host**

Co-hosted by China Machinery Industry Federation, China Robot Industry Alliance, CMEPO Exhibition company and foremost associations in the industry.

- The China Machinery Industry Federation was formerly the Ministry of machinery industry. After the reform of China's industrial management system, the China Machinery Industry Federation became the largest industrial organization of machinery industry in China, It currently has 146 members.
- China Robot Industry Alliance was founded at the end of 2013. It is the national collaborative platform for production, learning, research and operation of the robot industry in China, It currently has more than 300 members.
- Shanghai CMEPO Exhibition Co. Ltd. belonging to China Machinery Industry Federation, referred to as "CMEPO", has been adhering to the purpose of "professional, brand, service", mainly in the service of automation and robotics and related fields, and trying to develop international professional exhibition.

9

### 优质的买家团,庞大的专业观众群体

组委会组织与邀请庞大的专业观众群体。 CIROS2017 & SIAS2017 迎来了 41 个专业参访团先后抵达现场,与企业面对面交流。

行业覆盖如汽车、机床、办公设备、食品包装设备、 电子通讯、国防应用、3C电子、建材、仓储物流、社区、 烟草、日用品、消费品、建设系统、无人机、教育机构、 自动化、石油化工、航空航天及船舶制造、建材业等。

### professional visitor groups

Organizing committee invited many professional visitors. During CIROS 2017, 41 professional visitor groups arrived at the exhibition and had face-to-face communication with the companies.

Professional visitor groups specialize in many different fields which covers automobile, machine tool, office equipment, food packing equipment, electronic communications, defense applications, 3C electronics, building materials, warehousing, community, tobacco, daily necessities, consumer goods, construction systems, unmanned aerial vehicles, educational institutions, automation, petrochemical, aerospace And shipbuilding etc.







### 行业顶级峰会及专业论坛

同期开展产业顶级峰会及专业论坛。以"国际高端会议+行业专业展会"模式,聚焦政府、行业、企业的声音,推动机器人和自动化产业的进步。

### Foremost summits and professional forums

There will be foremost conferences and forums held in the same time.

CIROS2018 & SIAS2018 will be held with the mode of 'TOP-LEVEL INTERNATIONAL MEETINGS + PROFESSIONAL EXHIBITION' and focusing on government, industry, enterprise to promote the development of robot and automation industry.



### 全领域展示平台

多展联办成就完整产业链。展会紧密围绕"智能化"全面展开,涵盖工业和服务机器人全产业链、工业智能化及自动化解决方案、人工智能等专业展示,全力打造智能生态圈,为行业上下游及跨领域的合作与交流提供契机。

### All-fields platform

Several exhibitions will be held during the same time. focusing on the theme of 'intelligent', covering the whole industry chain of industry robot and service robot and the professional display of service robot, industrial intelligence, and artificial intelligence and so on, which provides opportunities for cooperation between the upstream and downstream industries and even among industries from different fields.



### 主流媒体强势宣传

联合中国中央电视台、凤凰卫视、东方卫视、上海电视台、第一财经、人民日报、中国日报、新华社、新浪、网易、腾讯、中国工业报、自动化网等 347 家主流电视台及专业媒体全程跟踪报道,极大提高参展企业的曝光率。

### **Medium publicity**

347 cooperative media, including CCTV, Phoenix TV, Dragon TV, Shanghai Television, China Business Network, People's Daily, Xinhua News Agency, SINA, NetEase, Tencent, China Industry News and CA800 etc, will do the follow-up reports.



### 中国国际机器人产业发展高峰论坛

汇聚中国政府和海外协会领导,解读中国发展政策和全球协同竞合方针!

### **China International Summit of Robotics Industry**

The Chinese government and overseas association leaders gathered together and analyze China's development policies and global collaborative competition policies.

◀中国机械工业联合会 会长 王瑞祥在 2017 中国国际机器人产业发展高峰论坛致辞

### **IFR-CRIA CEO Round Table**

以机器人行业国内外知名企业全球总部 CEO 出席,无可争议的登顶最高端行业会议之首!

Well-known robotic enterprises CEOs gather together making IFR-CRIA CEO Round Table the most professional conference in the industry.

▶ 国际机器人联合会(IFR)主席 Joe Gemma 在 2017 IFR-CRIA CEO Round Table 发言

### 第 3 届金手指奖·2018 中国国际机器人 年度评选

行业专家学者、企业厂家代表、媒体代表等齐聚一堂, 共同见证机器人行业年度盛典。

### The 3rd CIROS Golden Finger Award

Industry experts, business representatives and media representatives gathered together and witness the robot industry ceremony.



# ACTIVITIES配套活动

### 2018 中国国际机器人产业发展高峰论坛

汇聚行业大咖、专家学者和企业代表,解决行业现有的 问题和探索行业的未来发展趋势!

# 2018 China Internation Development Summit of Robotics Industry

Experts, specialists and representatives gather around to solve the current problems and explore the future.



### 2018 第三届机器人集成应用大会

CIROS 组委会为集成商和上下游应用端及用户企业搭建一共高端、专业、技术的交流平台!

## 2018 the 3rd Robot Integrated Application Conference

CIROS Organizing committee builds a highly professional platform for integrators, upstream and downstream applications and end-user enterprises!

### 2018 第二届智能制造与 MES 高峰论坛

荟萃行业知名专家、用户和研发企业人士,探讨 MES 如何让自动化企业智能化。

### The 2nd Forum on Smart Manufacturing and MES in 2018

Well-known experts, end-user enterprises and famous enterprises talk about how MES intellectualize automation companies.

### 主流媒体强力宣传 全方位覆盖 • Propaganda

### 500 余家宣传合作媒体

中国中央电视台、东方卫视、上海电视台、第一财经、人 民日报、新华社、新浪、网易、优酷、中国工业报、机电 商报、制造技术与机床、中国机器人网等各大主流电视台、 新闻平台及专业媒体等将全程跟踪报道

### 500 cooperative media

CCTV, Phoenix TV, Dragon TV, Shanghai Television, China Business Network, People's Daily, Reuters, Xinhua News Agency, SINA, YUKOU, China Industry News, Machinery & Electronics Business, Manufacturing Technology & Machine Tool etc, will do the follow-up reports.







































### 专业买家团·Buyer Group

CIROS2018&SIAS2018 将组织 50 余个专业参访团,现场与企业面对面交流。

50 buyer groups will come to CIROS 2018 & SIAS 2018 and exchange business information with exhibitors.











































































































































































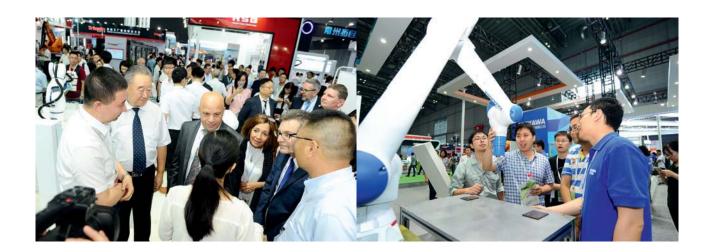




.....



### 展会回顾•REVIEW



### 展出面积 Exhibition Space

38,000m<sup>2</sup>

### 展商数目 Exhibitors

368家

### 展商国别

### **Countries and Regions of Exhibitors**

13个国家和地区

13 countries and regions

专业观众 Trade Visitors

62,872 人次

### 同期活动

**Industrial Forum & Conference** 

24%

由国家商务部批准,国家工信部、科技部指导,中国机械工业联合会、中国机器人产业联盟、上海中机联展览有限公司主办的 "CIROS2017 第 6 届中国国际机器人展会" & "SIAS2017 上海国际工业自动化展览会"于 2017 年 7月 5-8 日在国家会展中心(上海)隆重举行。

本届展会以"融合·协同·服务"为主题,融合,即融技术之合、融行业之合、融资本之合;协同,即协"人机"之同、协"产学研用"之同;服务,即服务于生产、服务于生活。本届展览规模达 3.8 万平方米,到场观众达 62,872 人,吸引了来自日本、德国、法国、美国、意大利、瑞士、韩国、中国台湾等 13 个国家和地区的 368 家知名企业参加。同期举办的"上海国际工业自动化展览会"更是为机器人厂家搭建了上下游自动化控制交流的平台。

Approved by Ministry of Commerce of the People's Republic of China, guided by the Ministry of Industry and Information and Ministry of science and technology, hosted by CMIF, CRIA and CMEPO, the 6th China International Robot Show & Shanghai International Industrial Automation Show was successfully held at the National Exhibition and Convention Center on July 5-8th, 2017.

The theme of this year's exhibition is INTEGRATION, COLLABORATION and SERVICE. INTEGRATION is the integration of technology, industry and capital. COLLABORATION is the collaboration of human beings and robots. SERVICE is the service for production and life. The total exhibition area is 38,000 square meters and the number of visitors is 62,872. The exhibition attracts 368 famous enterprises from 13 countries and regions like Japan, Germany, France, the United States, Italy, Switzerland, Korea, and Taiwan China."Shanghai International Industrial Automation Exhibition", which was held in the same period, has built the robot manufacturers a platform with extremely convenient way to communicate.

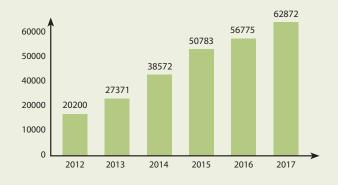
### 展商构成 Exhibitors Breakdown



### 历届数据 Past Time's Profile



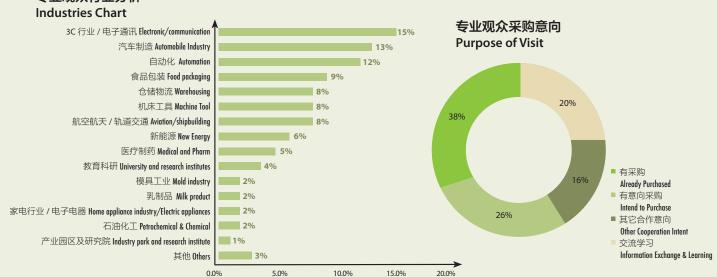
### 历届专业观众人数统计 Visitors'Profile of Past Time



### 观众机构类型 Type of Visitor's Company or Institution



### 专业观众行业分析



www.ciros.com.cn

### 买家感言 • Voice of Visitors



### 正大集团——李晨董事长助理

"CIROS 中国国际机器人展览会给我们带来了机器人行业的最新研发成果,我们基本上每一届都会到 CIROS 现场来参观,很感谢 CIROS 组委会给我们这些用户企业提供了与展商面对面交流的平台。通过 CIROS 了解到机器人行业的最新概况,也在 CIROS 现场找到了机器人行业供应商。我们肯定会持续关注"

### Li Chen, Chairman Assistant from CP Group.

CIROS China International Robot Show brings us the latest research and development results of the robot industry. We participate the exhibition almost every year. We are very grateful to the CIROS Organizing Committee for providing us a platform for face-to-face communication with the exhibitors. We' ve also managed to know the latest overview of robot industry through CIROS, and we have also find suppliers of robotics. We will still pay close attention to CIROS.

### 旺旺集团——YiLi 采购经理

"我们公司关注这个展会很久了,这次到 CIROS 现场接触了一些新的供应商。很感谢主办方能够提供这么好的平台,服务很周到,下届会继续参观!"

### YiLi, purchasing manager from wantwant.

We have been looking forward to this exhibition for a long time. We are very grateful that the host brought us such a great platform and meanwhile we knew a lot new suppliers during the exhibition. We will visit again next year!



# OHRY SINHAW

### 凯龙高科技股份有限公司—— 黄辉 设备采购经理

"这次来 CIROS 展会,我司是作为专业用户企业参与 了 2017 中国国际机器人产业发展高峰论坛,通过参加机器人行业的顶尖会议,了解到了机器人行业的最新发展,从而提高生产效率。6 月份 CIROS 组委会也带了机器人企业走进我们工厂,为上下游企业提供一对一解决方案,这次来参加 CIROS 展会受益匪浅。"

# Huang Hui, Equipment purchasing manager from Kailong High Tech.

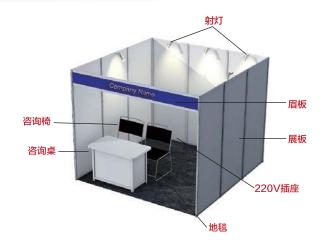
This time, we visited CIROS as professional visitors. We've participated Industrial Development Summit Forum. We knew about the latest development of robotics through the foremost conferences in robotics. CIROS organizing committee paid us a visit with robot company providing companies between the upstream and downstream one on one solutions. We've benefited a lot this time.

### 日程及展位费用·Date and Rates

布展 Move-in	7月2-3日 2-3 July	09:00-18:00
展出 Show hours	7月4-7日 4-7 July	09:00-17:00
撤展 Move-out	7月7日 7 July	15:00

标准展位 Booth type	RMB 15000/9M <sup>2</sup> (注:双开口面需加收5%的展位费) (Extra 5% of application fees will be charged for booths with 2 open sides.)		
室内光地 Shell scheme	光地展位		
	1-2开面 RMB 1500/M²	3开面 RMB 1575/M²	4开面
	(注:每增加一面开口需加收5%的展位费) (Extra 5% of application fees will be charged for booths with 1 open sides.)		

1.标准展位包括(3M\*3M三面围板、地毯、楣板、一桌二椅、两只射灯、220V电源插座、照明费、保安费、清洁费等); 2.光地展位指相应面积之空地,不包括任何展架、家具、地毯等,需要者另行租用,光地展位报价不含场地管理费。



1.Each standard shell scheme booth is equipped with 3 partition walls, carpeted flooring, fascia board, 1 table with 2 chairs, 2 spotlights, a 220V plug, lighting electricity, daily cleaning.

2.No furniture, lights, power or any service is provided for raw space. Please rent them if needed. Additional management fees will be charged for raw space.

### 参展程序 · Procedure

- 1.参展企业填写《参展合同书》,加盖公章后传真或邮寄至主办 单位;
- 2.主办单位对申请参展企业进行审核,并根据"先申请,先付款,先安排"的原则分配展位;
- 3.参展企业根据《参展合同书》所规定的付款期限付讫展位费;
- 4.主办单位向参展企业发送《展商手册》;
- 5.报名截止日期:2018年4月20日。

- 1.Please submit the space application form to the organizer by fax or email.
- 2. After checking the submitted information, the organizer will allocate the space on a first-come-served basis.
- 3.Exhibitors should make payment according to the given schedule.
- 4.Exhibitors will receive a copy of the exhibitor manual.
- 5.Deadline for application:20 April 2018

### 人民币支付账号·Payment - Bank Transfer

开户名称:上海中机联展览有限公司

开户银行:上海浦东发展银行金汇支行

汇款账号: 97400154800000373

 ${\tt Beneficiary: CMEPO\ EXHIBITION\ CO., Ltd.}$ 

Beneficiary's Bank: Shanghai Pudong Development Bank

**Pudong International Airport Branch** 

SWIFT BIC CODE: SPDBCNSH A/C No.: 97400154800000373



### CIROS 2018 \$2018

### 垂询或索要资料 For more information, please contact

### 组委会办公室 The Organizing Committee

TTEL: (86-21)-61911303 | FAX:(86-21)-33321229

CIROS E-MAIL: ciros@ciros.com.cn | CIROS URL: www.ciros.com.cn

SIAS E-MAIL: sias@cmepo.com | SIAS URL: www.cmepo.com

地址:上海市金汇路463弄28号C202 邮编: 201103

Rm.202, Building C, NO.28, Land 463, Jinhui Road, Shanghai, China 2011103





**CIROS 2018** 

**SIAS 2018**